

1934-12-11

AFSENDER

Elise Hansen

MODTAGER

Elena Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet nederst s. 4.

Nederst s. 4 står "9-12-34."

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvem Panders var.

Grete Jensen havde åbnet en butik med keramik, møbler og andet til indretning af hjemmet.

"ellers var det skam en Bus": At skyde bus er at ramme forbi. Altså en fejltagelse; et kiks.

Omtalte personer:

Valdemar Andersen

Johan Larsen

Peter Andreas Larsen

Marie Neckelmann

Harald Schoubye

Niels Erik Schoubye

Arkivplacering:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena og Johan Larsen

DOKUMENTINDHOLD

Elisa Hansen tør ikke køre på denne årstid, så hun tager toget til Sverige.

Elisa har holdt en afskedsmiddag.

Det går godt med Gretes butik. Hun har solgt billeder af Valdemar Andersen.

Elisa savner en idé til julegave til Peter. Hun vil købe en gås og stegeden hjemmefra og derefter indkøbe resten i Halmstad.

TRANSSKRIFTION

Kære Bams.

Nej vi tør alligevel ikke vove os paa Langfart paa denne Aarenes Tid med Peugeotten, saa vi tager Toget. Jeg kommer lidt før Kylie ligesom sidst. Saa er det store Spørgsmaalet, naar du kan hente mig i Halmstad; En Gaas kan jo godt hænge et Par Dage evt. halvsteges, saa du kan jo godt bestemme et Par Dage før Jul men send mig Besked, saa snart du kan overse Situationen. Kylie udbeder sig en Ønskeseddel, Igaar havde jeg Afskedsmiddag for Harald. Han vilde kun have Panders og Niels Erik, selv var vi jo seks. Det var en god lille Middag og sikken de kunde skaale. Det gaar godt i Getes Skap, der er virkelig Interesse for den hun har solgt 6 Billeder af Vald. Andersen. Det var en drøj Parskedag men Forberedelserne er næsten de værste, det er godt det er overstaaet. Det var et morderlig flot Brev, Peter havde skrevet, hils ham og sig, at a ska' fornøj ham for et. Kan du ikke give mig en Idé som ikke fylder for meget i en Kuffert, jeg synes, det er noget lidt det jeg har til ham, og naar jeg køber noget i Halmstad bliver det jo ingen Overraskelse. Tiden iler om lidt varer det ikke længe, saa er det atter Jul. Jeg glæder mig kolosal til at komme til Båxhult. Mange Hilsener til jer alle 3.

Mos.

9-12-34.

verte

Hvorledes mon det har sig med Butikkerne om Søndagen i Halmstad. Dersom de er aabne efter 4 ligesom her, saa kunde Kylie og jeg følges ad. Jeg vilde saa købe en dansk Gaas og stegede den halvfærdig, som jeg har gjort før og saa købe Resten i Halmstad, men vi maa jo være sikre paa om vi kan gøre de øvrige Indkøb, ellers var det skam en Bus. Kan du paa en el. anden Maade faa det at vide og skrive Besked. Buono sera.

11-12-34 Mos.

Stære Brevms.

Nej vi tös allejvel ikke
være os paa Langfart
paa denne Aarsens Tid
med Pegeolen, saa vi
tozer Pøgel. Jeg kommer
lidt for Skulle ligesom
sidsk. Saa er det store
Spørgsmaal, naar den
kan henke mig i Halsen
skad; En Gaas kan jo
godt hange et Par Dage
levnt. halvtages, Saa du
kan jo godt levnt
et Par Dage for Jule
men vent mig Hestet,

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

saa snart du kan overse
Situationen. Skulle ikke
der sig en Paaskestid.
3. Gaar Løste jeg Afkøbs
mistag for Hæret. Men
ville kun være Panders
og Niels Erik, selv var
vi 7 uds. Det var en
gødt lille Mistag og sidde
de kunde skule. Det gik
gødt i Gæst Hus, der er
virkelig Interesse for den
kun har delte Skiltet
af Vald. Andersen. Det
var en drøj Paaskestid
men Forberedelse er
næsten det værste, det er
gødt det er overstaaet.
Det var et morsomt
flor Bred, Peter havde
skrevet, lidt mere og

sig, at de skal fornuj kom
for et. Kan du ikke give
mig en Leds som ikke
fyldte for meget i en Kuffet.
Jeg synes, det er noget lidt
du sig har til kom, og
naar jeg Råde mig til
Halmstas bliver det jo in-
gen Overrødder. Fiam ilv
om lidt varer det ikke
lange, saa er det alle Jod.
Jeg glæder mig Kåle
til at komme til Bax 2
kult. Mange Hilsener
til jer alle 3.

(No-

9-12-34

verke

Flodledes man der har
sig med Butikkerne
om Løndrogen i Halmsted.
Herom de er aaleene
efter 4 ligesom her, saa
kunde Thulle og jeg følges
ad. Jeg vilde saa gerne
en dansk Gas og stige
den kalsfarvig, som jeg
har gjort før og saa bide
Resten i Halmsted; men
vi maa jo være sikre paa
om vi kan gaa de øvrige
Indkøb, ellers our det
skone en Bus. Kan du
paa en d. anden Maade
gaa det at vite og skrive
Besked. Venne sera.

11-12-34 Mos.